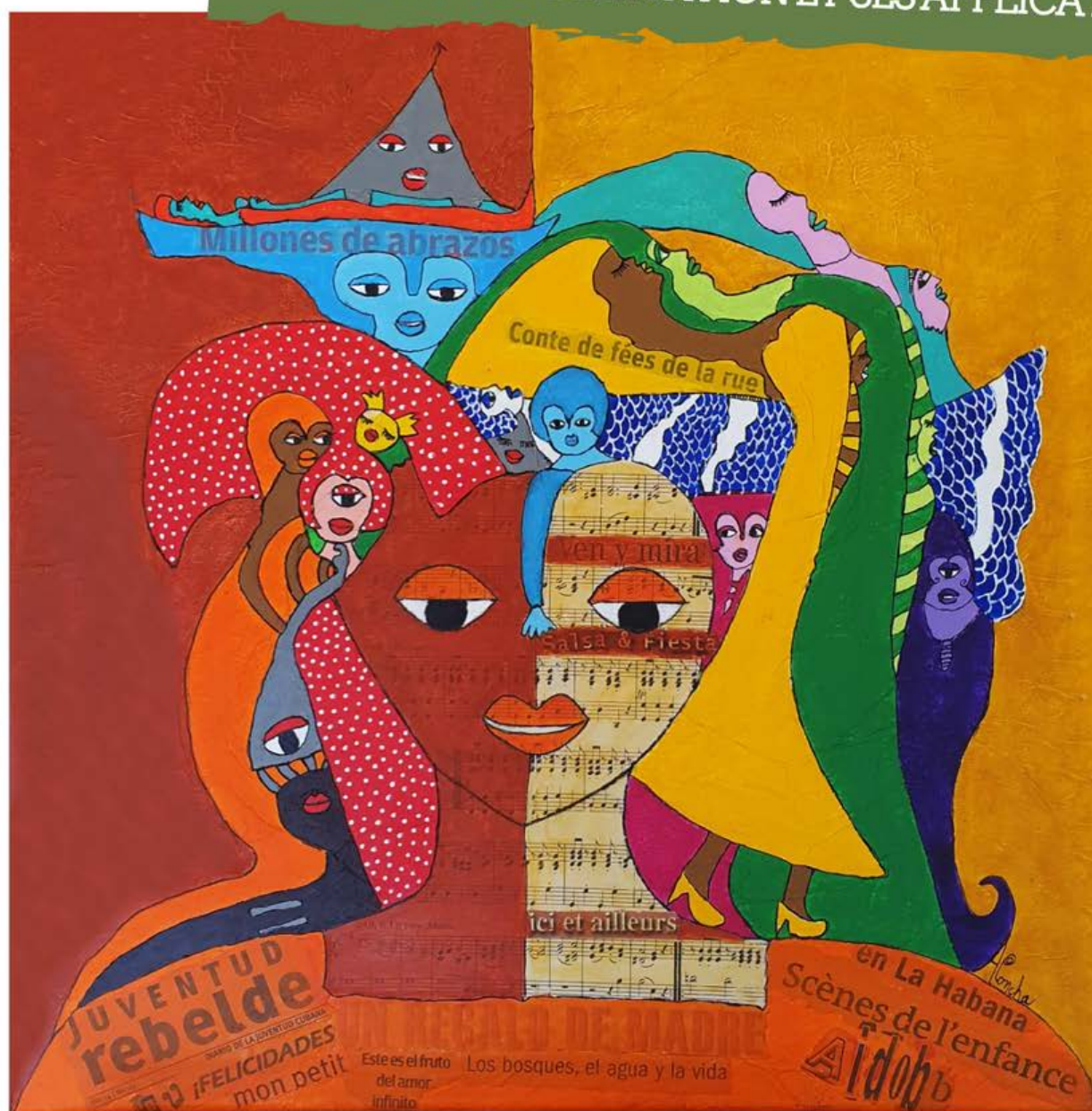


**XI CONGRÈS INTERNATIONAL SUR  
L'OBSERVATION DU BÉBÉ SELON  
ESTHER BICK ET SES APPLICATIONS**

**CRÉATIVITÉ ET TRANSFORMATIONS  
AVEC L'INFANT OBSERVATION ET SES APPLICATIONS**



**21-22-23-24 Février 2024**

LIEU :  
COLEGIO UNIVERSITARIO SAN GERONIMO DE LA HABANA  
Obispo/ Mercaderes y San Ignacio - La Habana, Cuba

**LA HAVANE - CUBA**



# BULLETIN D'INSCRIPTION

# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

# REGISTRATION FORM

Date limite inscription 15 octobre 2023

Fecha límite de inscripción 15 de octubre de 2023

Deadline for registration 15 October 2023



## PARTICIPANT(E)

Prof.

Dr.

Mme/Sra.Mrs

M./Sr./Mr.

Nom/Apellido/Family name :

Prénom/Nombre/First name :

Profession/Profesión :

E-mail :

Tél./Phone Number :

Code Postal/Codigo Postal/Zip Code :

Ville/Ciudad/City :

Pays/País/Country :

I AM REGISTERING FOR THE 11TH INTERNATIONAL CONGRESS OF INFANT OBSERVATION-CUBA  
REGISTRATION FEES\* (\*WITHOUT LODGING AND TRANSPORT)  
ACCESS TO THE CONFERENCES, WORKSHOPS AND THE EXPOSITION.

Je m'inscris au 11ème Congrès International de l'Observation de l'Enfant-CUBA

Me inscribo en el 11º Congreso Internacional de Observación del Bébé-CUBA

I am registering for the 11th International Congress of Infant Observation-CUBA

Date et Signature

Firma y fecha

Date and signature

Je serais accompagné(e)

Estaré acompañado

I will be accompanied

Je ne serais pas accompagné(e)

No Estaré acompañado

I will not be accompanied

Je souhaite recevoir les informations pour mon accompagnant (programme social, tarifs...)

Deseo recibir información para mi acompañante (programa social, tarifas...)

I would like to receive information for my companion (social programme, rates...)

Conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, modifiée en 2004, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. pour exercer ce droit, merci d'adresser votre demande à [aidobbcuba2024@gmail.com](mailto:aidobbcuba2024@gmail.com)

# BULLETIN D'INSCRIPTION FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN REGISTRATION FORM

**AIDOBB**  
www.aidobb.org

Date limite inscription 15 octobre 2023

Fecha límite de inscripción 15 de octubre de 2023

Deadline for registration 15 October 2023



**AIDOBB** ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'OBSERVATION DU BÉBÉ SELON BICK

**XI Congrès International  
XI Congreso Internacional  
XI International Congress**

**LA HAVANE - CUBA**

**21-22-23-24 février 2024**

**Term & Conditions** ● Programme en cours d'élaboration  
Programa en fase de elaboración  
Program in progress

## TARIFS/PRECIOS/PRICES

Jusqu'au/hasta/until - 15 octobre/octubre/October

**380 €**

Colloque uniquement pour les Formateurs + Congrès/Coloquio sólo para formadores + Congreso/Colloquium for Trainers only + Congress (incluant 30 € de cotisation à AIDOBB/with AIDOBB membership 30 €)

**350 €**

Uniquement Congrès/Sólo el Congreso/Congress Only - (sans cotisation à AIDOBB/sin la cuota de socio de AIDOBB/without AIDOBB membership)

**300 €**

Uniquement Congrès/Sólo el Congreso/Congress Only - Groupe à partir de 5 personnes/Grupos de 5 personas o /Groups of 5 people

**280 €**

Uniquement Congrès/Sólo el Congreso/Congress Only Groupe à partir de 10 personnes/Grupos de 10 personas/Groups of 10 people

**180 €**

Étudiants/Estudiantes/Students - Congrès (présentation de justificatif-places limitées/présentación de prueba-plazas limitadas/ presentation of proof-limited places) (jusqu'au/hasta/until 30 septembre/30 de septiembre/30st september)

## TARIFS/PRECIOS/PRICES

Après/Después/After  
15 octobre/octubre/October

**450 €**

**420 €**

**360 €**

**340 €**

**TARIFS/pers.-PRECIOS/Pers.-FEE/pers. : Droits d'inscription\* (\*hors hébergement et transport) - Accès aux conférences, aux ateliers et à l'exposition - Déjeuner - Cocktail de bienvenue.**



## Paiement en ligne/Pago online/Online payment

**WWW.AIDOBB.ORG**

## Règlement par virement/Transferencia bancaria/Payment by wire transfer COORDONNEES BANCAIRES/SEÑAS BANCARIAS/BANK DETAILS

Banque/Banco/Bank : Société Générale

Titulaire du Compte/Titular de la cuenta/Account Holder : ADDOBB

Domiciliation/Branch/ Domiciliación : PARIS PARC BRASSENS (03541)

RIB : 30003 03541 00050187336 24

IBAN : FR76 3000 3035 4100 0501 8733 624 BIC : SOGEFRPP



Je m'inscris et je règle le montant de l'inscription par virement bancaire

Paiement effectué/Pago efectuado/Amount Paid ..... €

Date/Fecha ...../...../.....



## Annulation et remboursement - Cancelación y reembolso - Cancellation and refund

En cas de désistement après le 1er janvier 2024, aucun remboursement ne sera possible et les frais d'inscription resteront dus et feront l'objet d'une facturation.

Avant la date du 1er janvier 2024, toute demande d'annulation et de remboursement doit être notifiée

avec justification des impératifs d'annulation, par mail à l'adresse suivante : [aidobbcuba2024@gmail.com](mailto:aidobbcuba2024@gmail.com)

Si le remboursement est accordé, alors il sera effectué à la hauteur du montant de l'inscription après déduction d'une retenue de 100€, et ce quel que soit le coût initial de l'inscription.

Les remboursements appropriés seront effectués après le Congrès.